

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 27.9.2010
KOM(2010) 509 endelig

2010/0262 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 428/2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse

BEGRUNDELSE

Ifølge EU's eksportkontrolordning vedrørende produkter med dobbelt anvendelse, jf. forordning 428/2009¹, kræves der en tilladelse til eksport af de produkter med dobbelt anvendelse², som er opført i bilaget til forordningen.

Beslutningerne om kontrol med eksport af produkter med dobbelt anvendelse træffes ved konsensus som led i internationale eksportkontrolordninger (Australiengruppen (AG) for biologiske og kemiske produkter, Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale (NSG) for civile nukleare produkter, the Missile Technology Control Regime (MTCR) og Wassenaararrangementet (WA) for konventionelle våben og produkter og teknologi med dobbelt anvendelsesformål). Disse beslutninger træffes for at begrænse risikoen for, at følsomme produkter med dobbelt anvendelse benyttes til militære formål og/eller i spredningsprogrammer. For at gøre sådanne kontroller så effektive som muligt samler de internationale eksportkontrolordninger de største leverandører af produkter med dobbelt anvendelse. Ved at enes om at kontrollere handel med bestemte produkter arbejder de effektivt sammen for at begrænse risikoen for spredning, samtidig med at de sikrer, at lovlig handel ikke hindres.

Den teknologiske udvikling i verden i dag gør, at der er behov for regelmæssigt at ajourføre listen over kontrollerede produkter. Det fremgår af artikel 15 i forordning 428/2009, at "listen over produkter med dobbelt anvendelse i bilag I ajourføres i overensstemmelse med de relevante forpligtelser og tilsagn ligesom alle ændringer heraf, som medlemsstaterne har accepteret som medlemmer i de internationale ikke-spredningsregimer og eksportkontrolregimer eller ved ratifikation af relevante internationale traktater".

Den sidste ajourføring af bilag I til forordningen fandt sted i forbindelse med vedtagelsen af forordning nr. 428/2009 af 5. maj 2009. Siden da er der inden for rammerne af alle de internationale eksportkontrolordninger blevet truffet beslutninger om at ændre eller ajourføre ordningernes kontrollister. Derfor er der behov for at foretage de nødvendige ændringer i bilag I. Disse ændringer skal sikre, at de forpligtelser, som EU-medlemsstaterne har indgået i forbindelse med ordningerne, opfyldes i hele EU, og at EU-eksportører har retssikkerhed for, hvilke produkter der kræver eksportlicenser.

For at lette beslutningstagningsprocessen følger en oversigt over de nødvendige ændringer nedenfor. For at gøre bilag I klart og brugervenligt foreslår Kommissionen at udskifte hele bilag I med en ny tekst, hvori nedenstående ændringer er indarbejdet.

Ændringer af definitioner og den generelle note

Definition og generel note	Ordning	Ændringens art
Generel note 4.	AG	Note om CAS-nummer tilføjet
Alle disponible	WA	Definition ændret

¹ Rådets forordning (EF) nr. 428/2009 af 5. maj 2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse.

² Produkter med dobbelt anvendelse defineres i forordning 428/2009 som "produkter, herunder software og teknologier, der kan anvendes til såvel civile som militære formål, samt alle varer, der kan anvendes både til ikke-eksplosive formål og til på enhver måde at fremme fabrikation af nukleare våben eller andre nukleare sprænglegemer".

kompenseringer		
CE	WA	Definition udgået
Civile fly	WA	Henvisning til kategori ændret
Regneenhed	WA	Definition udgået
Kritisk temperatur	WA	Henvisning til kategori ændret
Digital overføringshastighed	WA	Henvisning til kategori ændret
Dynamisk adaptiv trafikdirigering	WA	Definition udgået
Energimaterialer	WA	Ny definition
FADEC-systemer	WA	Ny definition
FADEC	WA	Definition udgået
Fiber- eller trådmateriale	WA	Henvisning til kategori ændret
Billedplansystem	WA	Henvisning til kategori ændret
Full Authority Digital Engine Control	WA	Definition udgået
Brændstofcelle	WA	Ny definition
Hybrid computer	WA	Definition udgået
Indbyrdes forbundne radarfølere	WA	Definition udgået
Laser	WA	NB ændret
Laserverighed	WA	Henvisning til kategori ændret
Personligt chipkort	WA	Definition udgået
Produktionsfaciliteter	MTCR	Definition ændret
Q-switched laser	WA	Definition udgået
Tidstro behandling	WA	Henvisning til kategori ændret
Kildekode	WA	Henvisning til kategori ændret
Rumkvalificeret	WA	Henvisning til kategori ændret
Superledende	WA	Henvisning til kategori ændret

Ændringer til produkter i kategori 1-9

Kategori 1		
1A001.b.	WA	Underpunkt om komponenter fremstillet af fluorerede forbindelser ændret
1A002 <i>Note 1</i>	WA	Note 1 vedrørende punktet om kompositte strukturer ændret
1A007	Red.	Punkt ændret for at definere energimaterialer
1B001, a., b. og <i>Teknisk note</i>	WA	Punktet og underpunkterne om udstyr til fremstilling af kompositte strukturer ændret; ny teknisk note tilføjet
1B001.g.	WA	Nyt underpunkt om blårpålegningsmaskiner indsat
1C002.b.	WA	Underpunkt om metallegeringer fremstillet af pulver eller partikelformet materiale ændret
1C006.c.1.	WA	CAS-nummer indsat i underpunkt om dibromtetrafluorethan
1C007.f.1.	WA	CAS-nummer indsat i underpunkt om aluminiumoxid
1C008.b.1.a.	WA	CAS-nummer indsat i underpunkt om visse termoplastiske flydende krystalpolymerer
1C008.b.2.a., b. og c.	WA	CAS-nummer indsat i underpunkt om visse termoplastiske flydende krystalpolymerer
1C010, a. og c.	WA	Punktet og underpunkterne om fiber- og trådmaterialer ændret
1C010.b. og <i>Note</i>	WA	Underpunkt om og egenskaber for carbon fiber- og trådmaterialer ændret; note ændret og udbygget
1C010.e., <i>Note 1 og 2</i> og <i>Teknisk note</i>	WA	Underpunkt om prepegs omskrevet, herunder nye noter og ny teknisk note
1C011.c.	WA	CAS-nummer indsat i underpunkt om guanidinnitrat
1C111.a.4.k.	MTCR	CAS-nummer indsat i underpunkt om diimido-oxalsyredihydrazin
1C111.a.4.n.	MTCR	CAS-nummer indsat i underpunkt om hydrazindiperklorat
1C111.a.5, 5.a., 5.b., <i>Note</i> og <i>Teknisk note</i>	MTCR	Nyt underpunkt om materialer med høj energitæthed, herunder note og teknisk note
1C111.c.6.h.	MTCR	CAS-nummer indsat i underpunkt om diethylferrocen
1C111.c.6.o. <i>Note</i>	MTCR	Ny note om ikke-eksportkontrol for visse ferrocenderivater
1C117, a., b., c. og <i>Teknisk note</i>	MTCR	Punkt om wolfram- og molybdænmaterialer omskrevet; ny teknisk note tilføjet
1C226	MTCR	Punkt ændret som følge af ændring i 1C117

1C351	AG	Underpunkt om hvide kopper-virus udgået
1E002.c.1.c.1.	WA	CAS-nummer indsat i underpunkt om zirconiumforbindelser

Kategori 2		
2B006.a. og <i>Teknisk note</i>	WA	Underpunkt om koordinatmålingsmaskiner ændret og ny teknisk note tilføjet
2B206.a. og <i>Teknisk note</i>	NSG	Underpunkt om koordinatmålingsmaskiner ændret; teknisk note 1 udgået; teknisk note 2 omdøbt
2B350.a., b., c., d., e., f., h., i., j. og <i>Teknisk note 2</i>	AG	Lokal definition af legeringer tilføjet til underpunkt om korrosionsbestandigt kemisk produktionsudstyr og ny teknisk note tilføjet for legeringer
2B350.g.8. og <i>Teknisk note</i>	AG og red.	Teknisk note tilføjet om nominal størrelse af ventil og mindre redaktionel ændring af underpunkt
2B351	AG 2008	Punkt om kontrolsystemer til giftige gasser ændret
2E003.f. <i>Note NB</i>	Red.	Manglende NB om Skema – Udfældningsteknik tilføjet

Kategori 3		
3A001.b.8.b.	WA	Underpunkt ændret
3A001.b.11. og <i>NB</i>	WA	Nyt underpunkt om frekvenssynthesizersamlinger; nyt NB
3A002.b.	WA	Underpunkt udgået og kontrol flyttet til 3A001.b.11
3A002.e., 1. og 2.	WA	Underpunkt om netværksanalyser ændret til at omfatte 2 nye underpunkter
3A228.c.	Red.	Underpunkt om koblingsindretninger ændret for at undgå dobbelt dækning
3B001.c.1. og 2.	WA	Underpunkt om anisotropisk plasmatørætningsudstyr ændret til at omfatte 2 nye underpunkter
3B001.e., <i>Note og Teknisk note</i>	WA	Underpunkt om waferhåndteringssystem til automatisk ilægning samt tilhørende note ændret og ny teknisk note tilføjet

Kategori 4		
-------------------	--	--

4A001.b.	WA	Underpunkt om computere med informationssikkerhedsfunktioner udgået; kontrol nu henlagt til kategori 5, 2. del
4A003.b.	WA	AAP-parameter i underpunkt om digitale computere ændret
4A003.g.	WA	Underpunkt om udstyr konstrueret til at aggregere digitale computeres ydeevne ændret
4D <i>Note</i>	WA	Note ændret
4D001.b.1.	WA	Parameter i underpunkt om software til digitale computere ændret
4D003	WA	Punkt udgået; kontrol nu henlagt til kategori 5, 2. del
4E001.b.1.	WA	Parameter i underpunkt om teknologi til digitale computere ændret

Kategori 5 – 1. del		
Kategori 5 – 1. del <i>Note 1 NB</i>	WA	Nyt NB tilføjet om lasertelekommunikationsudstyr
5B001.b.1. <i>Teknisk note</i>	WA	Underpunkt og teknisk note om udstyr, der anvender digitale teknikker, udgået
5B001.b.3.	WA	Underpunkt om udstyr, der anvender optisk kobling, udgået
5D001.d.1.	WA	Underpunkt om udstyr, der anvender digitale teknikker, udgået
5D001.d.3.	WA	Underpunkt om software til udstyr, der anvender optisk kobling, udgået
5E001.c.1. og <i>Teknisk note</i>	WA	Parameter i underpunkt om teknologi til udstyr, der anvender digitale teknikker, ændret, og teknisk note ændret
5E001.c.3.	WA	Underpunkt om teknologi til udstyr, der anvender optisk kobling, ændret
Kategori 5 – 2. del		
Kategori 5 – 2. del <i>Note 4</i>	WA	Ny note om ikke-eksportkontrol for visse produkter, der anvender kryptografi
5A002.a. og <i>NB</i>	WA	Underpunkt om informationssikkerhedsprodukter og NB ændret
5A002.a. <i>Note a.</i> og		Note a. ændret og ny teknisk note tilføjet

<i>Teknisk note</i>		
5A002.a. <i>Note b.</i>	WA	Note b. udgået, da den nu er dækket af ny note 4
5A002.a. <i>Note c.</i>	WA	Note c. udgået, da den nu er dækket af ny note 4
5A002.a. <i>Note h.</i>	WA	Note h. udgået, da den nu er dækket af ny note 4

Kategori 6		
6A001.a.1.a.	WA	Underpunkt om batymetriske undersøgelsessystemer ændret
6A001.a.1.a.2.	WA	Underafsnit ændret
6A001.a.1.d., d.1., og d.2.	WA	Underpunkt og underafsnit om visse akustiske systemer ændret
6A001.a.1.e., <i>NB</i> og <i>Teknisk note</i>	WA	Nyt underpunkt om aktive individuelle sonarer, herunder <i>NB</i> og teknisk note
6A002.c.2	WA	Underpunkt om billedplansystemer til billedudstyr til direkte betragtning ændret
6A003 <i>NB</i>	WA	<i>NB</i> ændret
6A003.b.2. <i>Note</i>	WA	Ny note om ikke-eksportkontrol tilføjet underpunkt om skanningskameraer
6A003.b.4.	Red.	Redaktionel ændring i underpunkt om billedkameraer
6A003.b.4. <i>Note</i>	Red.	Redaktionel ændring i note til billedkameraer
6A003.b.4.c., <i>Note 4.c.</i>	WA	Nyt underafsnit tilføjet i note om ikke-eksportkontrol
6A005.d.1. <i>Teknisk note 1., 2. og 3.</i>	WA	Teknisk note til underpunkt om halvlederlasere ændret til at omfatte 2 nye tekniske noter
6A005.d.1.b.1.	WA	Parameter i underpunkt om individuel multipel transversal modus halvlederlaser ændret
6A005.d.1.c.	WA	Underpunkt om individuelle systemer af halvlederlasere ændret til halvlederlaser stænger og parameter ændret
6A005.d.1.d., d.1., d.2., d.3., d.4. og <i>Teknisk note</i>	WA	Underpunkt om stakkede grupper af halvledere omskrevet, inkl. 4 nye underafsnit og teknisk note
6A005.d.1.e. og <i>Noter</i>	WA	Nyt underpunkt om stakkede grupper af halvledere, inkl. 2 nye underafsnit og 3 nye noter
6A008 og <i>Note</i>	WA	Note om ikke-eksportkontrol ændret til at omfatte en vis type præcisionsindflyvningsradarudstyr
6A008.e.	WA	Underpunkt om radarer, der omfatter elektronisk styrbare systemantenner, ændret

6A008.f.	WA	Note til underpunkt om radar, der er i stand til at finde højden på ikke-medvirkende mål, udgået
6A008.1.4.	WA	Underafsnit om radar, der omfatter signalbehandlingsundersystemer, ændret
6C004.b.1., 2. og 3.	WA	CAS-numre indsat i underparametre til elektro-optiske materialer
6C004.e.	WA	CAS-numre indsat i underpunkt om optisk glasmateriale
6D003.a.5.	WA	Nyt underpunkt om software til detektering af dykkere og svømmere
6D003.h.1.	WA	Underpunkt om flyvekontrolsoftware omskrevet til at omfatte de 2 underafsnit

Kategori 7		
7A005, a., b., <i>Note</i> og <i>Teknisk note</i>	WA	Punkt om globalt satellitnavigationssystem omskrevet, inkl. ny note og teknisk note
7A101 <i>Note</i>	MTCR	Note om lineære accelerometre ændret
7B001 <i>Teknisk note 2</i>	WA	Teknisk note ændret
7D003.b.2.	WA	Underpunkt om software til GNSS-referencedata ændret
7E004.b.6. <i>NB</i>	WA	NB ændret

Kategori 8		
8A002.f.	WA	Punkt om elektroniske billedsystemer til undervandsbrug udgået af kategori 8; kontrol nu henlagt til kategori 6
8A002.j.	Red.	Redaktionel ændring for at definere brændstofcelle

Kategori 9		
9A001.a.	WA	Underpunkt om gasturbinemotorer til fly ændret til at omfatte FADEC-teknologi
9A003	WA	Punkt om komponenter til gasturbinefremdrivningssystemer ændret til at omfatte FADEC-teknologi

9A101	MTCR	Punkt om turbojet- og turbofanmotorer ændret
9B002	WA	Punkt om visse testsystemer til udvikling af gasturbinemotorer ændret til at omfatte FADEC-teknologi
9D003	WA	Kontrol af software til FADEC-systemer ændret
9E003.a.9.	WA	Underpunkt om FADEC-teknologi flyttet til 9E003.h.
9E003.h. og <i>Note</i>	WA	Nyt underpunkt om FADEC-teknologi, herunder en ny note

Kommissionens forslag

På baggrund af ovenstående er det nødvendigt at udskifte bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**om ændring af forordning (EF) nr. 428/2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207,
under henvisning til forslag fra Kommissionen,
efter fremsendelse af udkastet til retsakt til de nationale parlamenter,
efter den almindelige lovgivningsprocedure og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge Rådets forordning (EF) nr. 428/2009 af 5. maj 2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse³ skal produkter med dobbelt anvendelse (herunder software og teknologi) underkastes effektiv kontrol, når de eksporteres fra eller passerer gennem Unionen eller leveres til et tredjeland som følge af mæglervirksomhed fra en mægler, der er hjemmehørende eller har hjemsted i Unionen.
- (2) Med henblik på medlemsstaternes og Den Europæiske Unions overholdelse af deres internationale forpligtelser er der i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009 fastsat en fælles liste over produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, som omhandlet i samme forordnings artikel 3, med henblik på iværksættelsen af den internationalt aftalte kontrol på dette område. Disse forpligtelser blev indgået i forbindelse med deltagelse i Australiengruppen, Missile Technology Control Regime (MTCR), Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale (NSG), Wassenaararrangementet og konventionen om forbud mod kemiske våben (CWC).
- (3) Ifølge artikel 15 i forordning (EF) nr. 428/2009 skal bilag I ajourføres i overensstemmelse med de relevante forpligtelser og tilsagn samt alle ændringer heraf, som medlemsstaterne har accepteret som deltagere i internationale ikke-spredningsregimer og eksportkontrolordninger eller ved ratificering af relevante internationale traktater.
- (4) Bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009 bør ændres for at tage hensyn til ændringer, der er vedtaget inden for rammerne af Australiengruppen, Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale, Missile Technology Control Regime og Wassenaar-arrangementet efter vedtagelsen af forordningen.

³ EUT L 134 af 29.5.2009, s. 1.

(5) For at lette overskueligheden for eksportmyndighederne og eksportvirksomhederne bør der offentliggøres en ajourført og konsolideret udgave af bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

(6) Forordning (EF) nr. 428/2009 bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009 erstattes af bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredivtedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand